

257479-2026 - Gara

**Germania – Servizi di consulenza in sistemi di trasporto – Lausitz Science Park -
Infrastrukturplanung Verkehr + Freianlagen**

OJ S 73/2026 15/04/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario - Avviso di rettifica

Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: EGC Entwicklungsgesellschaft Cottbus mbH

E-mail: gewerbeflaechen@egc-cottbus.de

Forma giuridica del committente: Impresa pubblica controllata da un'autorità regionale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Affari economici

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Lausitz Science Park - Infrastrukturplanung Verkehr + Freianlagen

Descrizione: Planungsleistungen Infrastrukturmaßnahmen Lausitz Science Park - Verkehrsanlagen sowie Freianlagen (Medienkorridore) und Grünflächen (3 Lose). Die Abgabe von Angeboten ist nur für alle Lose zusammen zulässig. Teilangebote für einzelne Lose werden nicht zugelassen.

Identificativo della procedura: 1bed5cb3-e463-41f6-8c62-239ed6172a3d

Identificativo interno: LSP-INF-2026-01

Tipo di procedura: Ristretta

La procedura è accelerata: no

Caratteristiche principali della procedura: Nicht-offenes Verfahren mit Teilnahmewettbewerb (VgV). Es werden 3 Lose vergeben. WICHTIG: Die Abgabe von Angeboten ist nur für alle 3 Lose zusammen zulässig. Teilangebote für einzelne Lose sind ausgeschlossen. Bieter müssen verpflichtend Angebote für Los 1 + Los 2 + Los 3 einreichen, um eine einheitliche Gesamtplanung des Lausitz Science Park sicherzustellen. Stufenweise Beauftragung: zunächst Lph 1-4, dann optional Lph 5-9 nach Genehmigung. BIM-Pflicht nach AIA, Berücksichtigung von Altlasten, Kampfmitteln und Bergrecht.

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71311200 Servizi di consulenza in sistemi di trasporto

Classificazione aggiuntiva (cpv): 71247000 Supervisione di lavori di costruzione

2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Siemens-Halske-Ring 2

Località: Cottbus

Codice postale: 03046

Suddivisione del paese (NUTS): Cottbus, Kreisfreie Stadt (DE402)

Paese: Germania

2.1.3. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 860 000,00 EUR

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: #Bekanntmachungs-ID: CXP9YJ6HATL#

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.5. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

L'offerente deve presentare offerte per tutti i lotti

Condizioni contrattuali:

Numero massimo di lotti per i quali può essere aggiudicato un appalto a un offerente: 2

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso, Documento di gara

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale: Die Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 GWB sind in den Teilnahmeunterlagen (Formular 4.1 EU) detailliert aufgeführt und müssen vom Bewerber durch Unterschrift bestätigt werden. Zusätzlich gilt: Bieter sind verpflichtet, Angebote für alle drei Lose (Los 1, Los 2 und Los 3) abzugeben. Teilangebote für einzelne Lose sind nicht zulässig und führen zum Ausschluss vom weiteren Verfahren.

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Infrastrukturplanung Verkehr + Freianlagen TP 1 und TP2

Descrizione: Mit dem Strukturwandel in der Lausitz wird das ehemalige Industrie- und Bergbauareal zum Lausitz Science Park (LSP) entwickelt. Die Leistung umfasst die vollständige Planung der Verkehrsanlagen sowie Freianlagen und Medienkorridore nach HOAI §§ 41 und 47 (Lph 1-9, stufenweise Beauftragung). Wichtig: Bieter sind verpflichtet, Angebote für alle 3 Lose abzugeben. Teilangebote für einzelne Lose sind ausgeschlossen, um eine einheitliche Gesamtplanung und die vollständige Erschließung aller Teilprojekte zu gewährleisten.

Identificativo interno: Los 1

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71311200 Servizi di consulenza in sistemi di trasporto

Classificazione aggiuntiva (cpv): 71247000 Supervisione di lavori di costruzione

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Siemens-Halske-Ring 2

Località: Cottbus

Codice postale: 03046

Suddivisione del paese (NUTS): Cottbus, Kreisfreie Stadt (DE402)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Durata: 24 Mesi

5.1.5. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 275 000,00 EUR

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione obbligatoria nella domanda di partecipazione

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Fatturato annuo medio

Descrizione del criterio di selezione: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit:

Durchschnittlicher tätigkeitsbezogener Jahresumsatz der letzten 3 Geschäftsjahre: - Los 1 und Los 2: mindestens 600.000 EUR - Los 3: mindestens 300.000 EUR - Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung (Personenschäden mind. 3 Mio. EUR, sonstige Schäden mind. 1 Mio. EUR)

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ponderazione (percentuale, esatta): 30,00

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Mindestens 2 vergleichbare Referenzen in den letzten 7 Jahren im Bereich Verkehrsanlagen + Freianlagen/Medienkorridore (je > 3 Mio. EUR Baukosten) BIM-Erfahrung nach AIA.pdf (LOD/LOIN) Erfahrung mit Altlasten, Kampfmitteln und bergrechtlichen Anforderungen Qualifiziertes Personal (Projektleiter + Team) mit mindestens 3 Jahren einschlägiger Erfahrung und Verfügbarkeit 2026-2028

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ponderazione (percentuale, esatta): 70,00

Informazioni sulla seconda fase di una procedura in due fasi:

Numero minimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 5

Numero massimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 5

La procedura si svolge in diverse fasi. In ogni fase possono essere eliminati alcuni partecipanti

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Auftragsbezogenes Organisationskonzept

Descrizione: Mit dem Angebot ist eine Darstellung der auftragsbezogenen Organisation des Projektteams einzureichen mit Organigramm und Benennung der Projektleitung, der Person(en) für Fachplanungen und Bauüberwachung

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 15

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Auftragsbezogene Qualifikation und Erfahrung des mit der Ausführung betrauten Personals

Descrizione: Mit dem Angebot sind Curriculum Vitae und persönliche Projektreferenzen der Mitglieder des Projektteams Die Unterlagen sollen Angaben zu folgenden Punkten enthalten: - Ausbildung (einschl. Kopie des akademischen Abschlusses) - Beruflicher Lebenslauf / Berufserfahrung - Anzahl an Berufsjahren bezogen auf die Aufgabenstellung - Auftragsbezogene Zusatzqualifikationen/ Nachweise - Auftragsbezogenen Referenzen der Einzelpersonen, aus denen deren Erfahrung mit vergleichbaren Projekten hervorgeht: Die Referenzen müssen mindestens Angaben über die ausgeführten Tätigkeiten, den Leistungsumfang (Gesamtprojektvolumen in EUR sowie das Auftragsvolumen in EUR), den Auftraggeber (mit Kontaktdaten einer Ansprechperson) und den Leistungszeitraum (Gesamtprojektlaufzeit sowie Auftragslaufzeit) enthalten. Es ist anzugeben, in welcher Rolle der jeweilige Projektbearbeiter (Mitarbeiteraufgaben oder Leistungsaufgaben) tätig war. Es sind die Projekthinhalte so darzustellen, dass eine Prüfung der Vergleichbarkeit mit den ausgeschriebenen Leistungen möglich ist: Verkehrsanlagenplanung Bauüberwachung Verkehrsanlagen Zusätzlich können darüber hinaus weitere Nachweise beigefügt werden (z.B. Referenzschreiben). Die persönlichen Projektreferenzen müssen sich nicht ausschließlich auf die im Anstellungsverhältnis mit dem Bieter erbrachten Leistungen begrenzen.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 30

Criterio:

Tipo: Qualità

Descrizione: BIM-Umsetzungskonzept exakt nach AIA - Auftraggeber Informationsanforderung (Anlage) Hinweis: VOR - BIM-Abwicklungsplan Die in den Unterlagen rot gekennzeichneten Abschnitte sind durch den Auftragnehmer im Zuge der Abgabe vollständig, prüffähig und fachgerecht in blauer Schrift auszufüllen. Dies gilt verbindlich für die Kapitel 2.2, 2.3, 6.5, 8.1.1, 8.2.1 sowie 9.4.1 bis 9.4.4.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 15

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Preis/Honorar

Descrizione: Das günstigste Angebot erhält die maximale Punktzahl 10. Die Bewertung der weiteren Angebote erfolgt im Dreisatz mit antiproportionaler Zuordnung.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 40

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 15/04/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Indirizzo dei documenti di gara: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YJ6HATL/documents>

Canale di comunicazione ad hoc:

URL: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YJ6HATL>

5.1.12. Condizioni di appalto

Condizioni della procedura:

Data stimata dell'invio degli inviti a presentare le offerte: 30/04/2026

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YJ6HATL>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione: 23/04/2026 12:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Von der vergebenden Stelle können ausgewählte Bewerbungsunterlagen im Teilnahmewettbewerb nachgefordert werden.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Die Bieter sind verpflichtet, Angebote für alle drei Lose abzugeben. Teilangebote für einzelne Lose sind nicht zulässig. Bieter, die nicht für alle Lose anbieten, werden von der weiteren Teilnahme ausgeschlossen.

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer des Landes Brandenburg

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : EGC Entwicklungsgesellschaft Cottbus mbH

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Vergabekammer des Landes Brandenburg

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: EGC Entwicklungsgesellschaft Cottbus mbH

5.1. Lotto: LOT-0002

Titolo: Infrastrukturplanung Verkehr + Freianlagen TP 3 und TP4

Descrizione: Mit dem Strukturwandel in der Lausitz wird das ehemalige Industrie- und Bergbauareal zum Lausitz Science Park (LSP) entwickelt. Die Leistung umfasst die vollständige Planung der Verkehrsanlagen sowie Freianlagen und Medienkorridore nach HOAI §§ 41 und 47 (Lph 1-9, stufenweise Beauftragung). Wichtig: Bieter sind verpflichtet, Angebote für alle 3 Lose abzugeben. Teilangebote für einzelne Lose sind ausgeschlossen, um eine einheitliche Gesamtplanung und die vollständige Erschließung aller Teilprojekte zu gewährleisten.

Identificativo interno: Los 2

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71311200 Servizi di consulenza in sistemi di trasporto

Classificazione aggiuntiva (cpv): 71247000 Supervisione di lavori di costruzione

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Siemens-Halske-Ring 2

Località: Cottbus

Codice postale: 03046

Suddivisione del paese (NUTS): Cottbus, Kreisfreie Stadt (DE402)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Durata: 24 Mesi

5.1.5. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 550 000,00 EUR

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione obbligatoria nella domanda di partecipazione

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Fatturato annuo medio

Descrizione del criterio di selezione: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit:

Durchschnittlicher tätigkeitsbezogener Jahresumsatz der letzten 3 Geschäftsjahre: - Los 1 und Los 2: mindestens 600.000 EUR - Los 3: mindestens 300.000 EUR - Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung (Personenschäden mind. 3 Mio. EUR, sonstige Schäden mind. 1 Mio. EUR)

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ponderazione (percentuale, esatta): 30,00

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Mindestens 2 vergleichbare Referenzen in den letzten 7 Jahren im Bereich Verkehrsanlagen + Freianlagen/Medienkorridore (je > 3 Mio. EUR Baukosten) BIM-Erfahrung nach AIA.pdf (LOD/LOIN) Erfahrung mit Altlasten, Kampfmitteln und bergrechtlichen Anforderungen Qualifiziertes Personal (Projektleiter + Team) mit mindestens 3 Jahren einschlägiger Erfahrung und Verfügbarkeit 2026-2028

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ponderazione (percentuale, esatta): 70,00

Informazioni sulla seconda fase di una procedura in due fasi:

Numero minimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 5

Numero massimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 5
La procedura si svolge in diverse fasi. In ogni fase possono essere eliminati alcuni partecipanti

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Auftragsbezogenes Organisationskonzept

Descrizione: Mit dem Angebot ist eine Darstellung der auftragsbezogenen Organisation des Projektteams einzureichen mit Organigramm und Benennung der Projektleitung, der Person (en) für Fachplanungen und Bauüberwachung

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 15

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Auftragsbezogene Qualifikation und Erfahrung des mit der Ausführung betrauten Personals

Descrizione: Mit dem Angebot sind Curriculum Vitae und persönliche Projektreferenzen der Mitglieder des Projektteams Die Unterlagen sollen Angaben zu folgenden Punkten enthalten: - Ausbildung (einschl. Kopie des akademischen Abschlusses) - Beruflicher Lebenslauf / Berufserfahrung - Anzahl an Berufsjahren bezogen auf die Aufgabenstellung - Auftragsbezogene Zusatzqualifikationen/ Nachweise - Auftragsbezogenen Referenzen der Einzelpersonen, aus denen deren Erfahrung mit vergleichbaren Projekten hervorgeht: Die Referenzen müssen mindestens Angaben über die ausgeführten Tätigkeiten, den Leistungsumfang (Gesamtprojektvolumen in EUR sowie das Auftragsvolumen in EUR), den Auftraggeber (mit Kontaktdaten einer Ansprechperson) und den Leistungszeitraum (Gesamtprojektlaufzeit sowie Auftragslaufzeit) enthalten. Es ist anzugeben, in welcher Rolle der jeweilige Projektbearbeiter (Mitarbeiteraufgaben oder Leistungsaufgaben) tätig war. Es sind die Projekteinhalte so darzustellen, dass eine Prüfung der Vergleichbarkeit mit den ausgeschriebenen Leistungen möglich ist: Verkehrsanlagenplanung Bauüberwachung Verkehrsanlagen Zusätzlich können darüber hinaus weitere Nachweise beigelegt werden (z.B. Referenzschreiben). Die persönlichen Projektreferenzen müssen sich nicht ausschließlich auf die im Anstellungsverhältnis mit dem Bieter erbrachten Leistungen begrenzen.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 30

Criterio:

Tipo: Qualità

Descrizione: BIM-Umsetzungskonzept exakt nach AIA - Auftraggeber Informationsanforderung (Anlage) Hinweis: VOR - BIM-Abwicklungsplan Die in den Unterlagen rot gekennzeichneten Abschnitte sind durch den Auftragnehmer im Zuge der Abgabe vollständig, prüffähig und fachgerecht in blauer Schrift auszufüllen. Dies gilt verbindlich für die Kapitel 2.2, 2.3, 6.5, 8.1.1, 8.2.1 sowie 9.4.1 bis 9.4.4.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 15

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Preis/Honorar

Descrizione: Das günstigste Angebot erhält die maximale Punktzahl 10. Die Bewertung der weiteren Angebote erfolgt im Dreisatz mit antiproportionaler Zuordnung.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 40

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 15/04/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Indirizzo dei documenti di gara: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YJ6HATL/documents>

Canale di comunicazione ad hoc:

URL: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YJ6HATL>

5.1.12. Condizioni di appalto

Condizioni della procedura:

Data stimata dell'invio degli inviti a presentare le offerte: 30/04/2026

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YJ6HATL>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione: 23/04/2026 12:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Von der vergebenden Stelle können ausgewählte Bewerbungsunterlagen im Teilnahmewettbewerb nachgefordert werden.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Die Bieter sind verpflichtet, Angebote für alle drei Lose abzugeben. Teilangebote für einzelne Lose sind nicht zulässig. Bieter, die nicht für alle Lose anbieten, werden von der weiteren Teilnahme ausgeschlossen.

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer des Landes Brandenburg

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : EGC Entwicklungsgesellschaft Cottbus mbH

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Vergabekammer des Landes Brandenburg

5.1. Lotto: LOT-0003

Titolo: Infrastrukturplanung Verkehr + Freianlagen TP 1 und TP2

Descrizione: Mit dem Strukturwandel in der Lausitz wird das ehemalige Industrie- und Bergbauareal zum Lausitz Science Park (LSP) entwickelt. Die Leistung umfasst die vollständige Planung der Verkehrsanlagen sowie Freianlagen und Medienkorridore nach HOAI §§ 41 und 47 (Lph 1-9, stufenweise Beauftragung). Wichtig: Bieter sind verpflichtet, Angebote für alle 3 Lose abzugeben. Teilangebote für einzelne Lose sind ausgeschlossen, um eine einheitliche Gesamtplanung und die vollständige Erschließung aller Teilprojekte zu gewährleisten.

Identificativo interno: Los 3

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71311200 Servizi di consulenza in sistemi di trasporto

Classificazione aggiuntiva (cpv): 71247000 Supervisione di lavori di costruzione

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Siemens-Halske-Ring 2

Località: Cottbus

Codice postale: 03046

Suddivisione del paese (NUTS): Cottbus, Kreisfreie Stadt (DE402)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Durata: 24 Mesi

5.1.5. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 120 000,00 EUR

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione obbligatoria nella domanda di partecipazione

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Fatturato annuo medio

Descrizione del criterio di selezione: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit:

Durchschnittlicher tätigkeitsbezogener Jahresumsatz der letzten 3 Geschäftsjahre: - Los 1 und

Los 2: mindestens 600.000 EUR - Los 3: mindestens 300.000 EUR - Berufs- oder

Betriebshaftpflichtversicherung (Personenschäden mind. 3 Mio. EUR, sonstige Schäden mind.

1 Mio. EUR)

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ponderazione (percentuale, esatta): 30,00

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Mindestens 2 vergleichbare Referenzen in den letzten 7 Jahren im Bereich Verkehrsanlagen + Freianlagen/Medienkorridore (je > 3 Mio. EUR Baukosten) BIM-Erfahrung nach AIA.pdf (LOD/LOIN) Erfahrung mit Altlasten, Kampfmitteln und bergrechtlichen Anforderungen Qualifiziertes Personal (Projektleiter + Team) mit mindestens 3 Jahren einschlägiger Erfahrung und Verfügbarkeit 2026-2028

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ponderazione (percentuale, esatta): 70,00

Informazioni sulla seconda fase di una procedura in due fasi:

Numero minimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 5

Numero massimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 5

La procedura si svolge in diverse fasi. In ogni fase possono essere eliminati alcuni partecipanti

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Auftragsbezogenes Organisationskonzept

Descrizione: Mit dem Angebot ist eine Darstellung der auftragsbezogenen Organisation des Projektteams einzureichen mit Organigramm und Benennung der Projektleitung, der Person(en) für Fachplanungen und Bauüberwachung

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 15

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Auftragsbezogene Qualifikation und Erfahrung des mit der Ausführung betrauten Personals

Descrizione: Mit dem Angebot sind Curriculum Vitae und persönliche Projektreferenzen der Mitglieder des Projektteams Die Unterlagen sollen Angaben zu folgenden Punkten enthalten: - Ausbildung (einschl. Kopie des akademischen Abschlusses) - Beruflicher Lebenslauf / Berufserfahrung - Anzahl an Berufsjahren bezogen auf die Aufgabenstellung - Auftragsbezogene Zusatzqualifikationen/ Nachweise - Auftragsbezogenen Referenzen der Einzelpersonen, aus denen deren Erfahrung mit vergleichbaren Projekten hervorgeht: Die Referenzen müssen mindestens Angaben über die ausgeführten Tätigkeiten, den Leistungsumfang (Gesamtprojektvolumen in EUR sowie das Auftragsvolumen in EUR), den Auftraggeber (mit Kontaktdaten einer Ansprechperson) und den Leistungszeitraum (Gesamtprojektlaufzeit sowie Auftragslaufzeit) enthalten. Es ist anzugeben, in welcher Rolle der jeweilige Projektbearbeiter (Mitarbeiteraufgaben oder Leistungsaufgaben) tätig war. Es sind die Projektinhalte so darzustellen, dass eine Prüfung der Vergleichbarkeit mit den ausgeschriebenen Leistungen möglich ist: Verkehrsanlagenplanung Bauüberwachung Verkehrsanlagen Zusätzlich können darüber hinaus weitere Nachweise beigefügt werden (z.B. Referenzschreiben). Die persönlichen Projektreferenzen müssen sich nicht ausschließlich auf die im Anstellungsverhältnis mit dem Bieter erbrachten Leistungen begrenzen.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 30

Criterio:

Tipo: Qualità

Descrizione: BIM-Umsetzungskonzept exakt nach AIA - Auftraggeber Informationsanforderung (Anlage) Hinweis: VOR - BIM-Abwicklungsplan Die in den Unterlagen rot gekennzeichneten Abschnitte sind durch den Auftragnehmer im Zuge der Abgabe vollständig, prüffähig und fachgerecht in blauer Schrift auszufüllen. Dies gilt verbindlich für die Kapitel 2.2, 2.3, 6.5, 8.1.1, 8.2.1 sowie 9.4.1 bis 9.4.4.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 15

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Preis/Honorar

Descrizione: Das günstigste Angebot erhält die maximale Punktzahl 10. Die Bewertung der weiteren Angebote erfolgt im Dreisatz mit antiproportionaler Zuordnung.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 40

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 15/04/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Indirizzo dei documenti di gara: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YJ6HATL/documents>

Canale di comunicazione ad hoc:

URL: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YJ6HATL>

5.1.12. Condizioni di appalto

Condizioni della procedura:

Data stimata dell'invio degli inviti a presentare le offerte: 30/04/2026

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YJ6HATL>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione: 23/04/2026 12:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Von der vergebenden Stelle können ausgewählte Bewerbungsunterlagen im Teilnahmewettbewerb nachgefordert werden.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Die Bieter sind verpflichtet, Angebote für alle drei Lose abzugeben. Teilangebote für einzelne Lose sind nicht zulässig. Bieter, die nicht für alle Lose anbieten, werden von der weiteren Teilnahme ausgeschlossen.

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì
Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer des Landes Brandenburg

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto
: EGC Entwicklungsgesellschaft Cottbus mbH

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso:
Vergabekammer des Landes Brandenburg

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: EGC Entwicklungsgesellschaft
Cottbus mbH

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: EGC Entwicklungsgesellschaft Cottbus mbH

Numero di registrazione: HRB 3201

Indirizzo postale: Siemens-Halske-Ring 2

Località: Cottbus

Codice postale: 03046

Suddivisione del paese (NUTS): Cottbus, Kreisfreie Stadt (DE402)

Paese: Germania

Referente: EGC Team Gewerbeflächenentwicklung

E-mail: gewerbeflaechen@egc-cottbus.de

Telefono: +49 355729913-0

Indirizzo internet: <https://www.egc-cottbus.de/>

Profilo del committente: <https://www.egc-cottbus.de/>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Vergabekammer des Landes Brandenburg

Numero di registrazione: t:03318661719

Indirizzo postale: Heinrich-Mann-Allee 107

Località: Potsdam

Codice postale: 14473

Suddivisione del paese (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Paese: Germania

E-mail: Vergabekammer@MWAEK.Brandenburg.de

Telefono: +49 3318661719

Indirizzo internet: <https://mwaek.brandenburg.de/de/vergabekammer-nachpr%C3%BCfungsverfahren/bb1.c.478846.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

8.1. **ORG-0003**

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

10. Modifica

Versione dell'avviso precedente da modificare

:

ab2e2be2-9f3a-4f23-b7d5-f46d18fff582-01

Motivo principale della modifica

:

Rettifica errore committente

Descrizione

:

Die geschätzten Auftragswerte sind korrigiert worden. Die für das Los 3 versehentlich nicht angegebene Schätzung wurde ergänzt. Der geschätzte Wert für Los 1 beträgt 275.000 EUR (netto). Der geschätzte Wert für Los 2 beträgt 550.000 EUR (netto). Der geschätzte Wert für Los 3 beträgt 120.000 EUR (netto).

10.1. **Modifica**

Identificativo della sezione: PROCEDURE

Descrizione delle modifiche: Die geschätzten Auftragswerte sind korrigiert worden. Die für das Los 3 versehentlich nicht angegebene Schätzung wurde ergänzt. Der geschätzte Wert für Los 1 beträgt 275.000 EUR (netto). Der geschätzte Wert für Los 2 beträgt 550.000 EUR (netto).

Der geschätzte Wert für Los 3 beträgt 120.000 EUR (netto).

I documenti di gara sono stati modificati il: 14/04/2026

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 3bce61fa-a5b2-4364-896b-e213fae37854 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 14/04/2026 11:53:01 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 257479-2026

Numero dell'edizione della GU S: 73/2026

